

PHILIPS

Έξυπνη μπάρα
ήχου

PB405

Εγχειρίδιο χρήσης



Καταχωρήστε το προϊόν σας και λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση
www.philips.com/welcome

Περιεχόμενα

1	Σημαντικό	2
	Βοήθεια και υποστήριξη	2
	Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας	2
	Φροντίδα του προϊόντος σας	3
	Φροντίδα του περιβάλλοντος	3
	Συμμόρφωση	4
2	Μπάρα ήχου	4
	Κύρια μονάδα	4
	Τηλεχειριστήριο	6
	Υποδοχές σύνδεσης	7
3	Σύνδεση	7
	Τοποθέτηση	7
	Σύνδεση Μπάρας ήχου και του	
	Υπογούφερ	8
	Χειροκίνητη ζεύξη του Υπογούφερ	8
	Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και	
	άλλες συσκευές	9
4	Χρήση της Μπάρας ήχου	10
	Ρύθμιση έντασης ήχου	10
	Αναπαραγωγή MP3	10
	Αναπαραγωγή τηλεόρασης	11
	Αναπαραγωγή ήχου μέσω Bluetooth	11
	Φωνητικός βοηθός Google	12
	Google Chromecast Built-in	12
	AirPlay 2	13
	Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων	14
5	Στήριξη σε τοίχο	14
6	Προδιαγραφές προϊόντος	15
7	Αντιμετώπιση προβλημάτων	16

1 Σημαντικό

Πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας. Εάν προκληθεί ζημιά από μη τήρηση των οδηγιών, η εγγύηση δεν θα ισχύει.

Βοήθεια και υποστήριξη

Για περαιτέρω ηλεκτρονική υποστήριξη, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support:

- για να κατεβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης και τον οδηγό γρήγορης εκκίνησης
- για να παρακολουθήσετε βίντεο-μαθήματα (διαθέσιμα μόνο για επιλεγμένα μοντέλα)
- για να βρείτε απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις
- για να μας στείλετε με email ερωτήσεις
- για να συνομιλήσετε με το προσωπικό μας υποστήριξης.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στον ιστότοπο για να επιλέξετε τη γλώσσα σας και μετά εισάγετε τον αριθμό μοντέλου προϊόντος.

Εναλλακτικά μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Εξυπηρέτηση Πελατών στη χώρα σας.

Πριν επικοινωνήσετε, σημειώστε τον αριθμό μοντέλου και τον σειριακό αριθμό του προϊόντος σας. Μπορείτε να βρείτε αυτές τις πληροφορίες στο πίσω ή στο κάτω μέρος του προϊόντος.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- Προσέξτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Καθαρίστε μόνο με στεγνό πανί.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξερισμού. Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην εγκαθιστάτε κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, θερμαντήρες, σόμπες ή άλλες συσκευές (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών) που παράγουν θερμότητα.

- **Μην παραβιάζετε τον σκοπό** ασφαλείας του πολωμένου βύσματος ή της γείωσης. Ένα πολωμένο φις έχει δύο ελάσματα και το ένα να είναι πιο πλατύ από το άλλο. Ένα φις με γείωση διαθέτει δύο ελάσματα και μια τρίτη προεξοχή γείωσης. Το έλασμα μεγαλύτερου μήκους ή η τρίτη προεξοχή παρέχονται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν ταιριάζει στην πρίζα σας, συμβουλευτείτε έναν ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της παλιάς πρίζας.
- **Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας** από κατά λάθος περπάτημα πάνω του ή λύγισμα, ιδιαίτερα στα βύσματα και στα πολύπριζα και στα σημεία όπου εξέρχονται από τη συσκευή.
- **Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα/ανταλλακτικά** που προτείνονται από τον κατασκευαστή.
- **Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο με το καρότσι**, τη βάση, το τρίποδο, το βραχίονα και το τραπέζι που προτείνεται από τον κατασκευαστή ή πωλείται μαζί με τη συσκευή. Όταν χρησιμοποιείτε καροτσάκι, προσέξτε ιδιαίτερα όταν μετακινείτε το συνδυασμό καρότσι/συσκευή για να αποφύγετε τραυματισμούς από ανατροπή.
- **Αποσυνδέστε τη συσκευή** κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- **Αναθέστε το σέρβις** σε εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης. Απαιτείται επισκευή όταν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, όπως κατεστραμμένο καλώδιο ή φις τροφοδοσίας, στην περίπτωση που έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα στη συσκευή, στην περίπτωση που η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά, ή έχει πέσει.
- **Χρήση μπαταρίας. ΠΡΟΣΟΧΗ** - Για να αποφύγετε διαρροή μπαταρίας που μπορεί να προκαλέσει σωματικές βλάβες, ζημιές στην περιουσία ή ζημιά στη μονάδα:
 - Τοποθετήστε **σωστά** τις μπαταρίες, με τις ενδείξεις + και - όπως σημειώνονται στη συσκευή.
 - Μην αναμειγνύετε μπαταρίες (**παλιές και νέες ή άνθρακα και αλκαλικές**, κ.λπ.).
 - Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.



- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμότητα όπως ηλιοφάνεια, φωτιά ή κάτι παρόμοιο.
- Υλικό υπερχλωρικού οξέος - μπορεί να απαιτείται ειδικός χειρισμός. Δείτε τη σελίδα www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
- Το προϊόν/τηλεχειριστήριο μπορεί να περιέχει μια μπαταρία κουμπί που μπορεί να καταποθεί. Φυλάτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά ανά πάσα στιγμή! Σε περίπτωση κατάποσης, η μπαταρία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μπορεί να εμφανιστούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Εάν υποψιάζεστε ότι έχει καταποθεί μπαταρία ή έχει διεισδύσει σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε άμεση ιατρική φροντίδα.
- Όταν αλλάζετε τις μπαταρίες, φυλάξτε όλες τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι η θήκη μπαταριών έχει κλείσει καλά μετά την αντικατάσταση της μπαταρίας.
- Εάν η θήκη μπαταριών δεν μπορεί να κλείσει καλά, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος. Φυλάξτε τις μακριά από παιδιά και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή.
- **Μην εκθέτετε τη συσκευή σε σταγόνες ή πιτσιλιές.**
- **Μην τοποθετείτε επικίνδυνα αντικείμενα στη συσκευή** (για παράδειγμα αντικείμενα με υγρά, αναμμένα κεριά).
- Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μόλυβδο και υδράργυρο. Απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς, περιφερειακούς ή κρατικούς νόμους. Για πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση ή την ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές. Για επιπλέον βοήθεια σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης, δείτε τις σελίδες www.mygreenelectronics.com or www.eiae.org or www.recycle.philips.com.
- Όταν χρησιμοποιείται φως ή συζευκτήρας για την αποσύνδεση της συσκευής, η αποσυνδεδεμένη συσκευή εξακολουθεί να είναι λειτουργική.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε ένα έπιπλο που μπορεί να μετακινηθεί από ένα παιδί ή σε ένα έπιπλο που ένας ενήλικας μπορεί να σταθεί, να το τραβήξει, ή να σκαρφαλώσει πάνω του. Η πτώση μιας συσκευής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει να τοποθετείται σε ενσωματωμένη εγκατάσταση, όπως βιβλιοθήκη ή ράφι, εκτός εάν παρέχεται κατάλληλος αερισμός. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφήσει χώρο γύρω από την συσκευή 7,8 ίντσες (20 cm) ή περισσότερο.

Σύμβολο εξοπλισμού κατηγορίας II



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι η μονάδα διαθέτει διπλό σύστημαμόνωσης.

Εξοικειωθείτε με αυτά τα σύμβολα ασφαλείας



Ο "κεραυνός" σημαίνει ότι υπάρχει μη μονωμένο υλικό εντός της μονάδας που μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Για την ασφάλεια

των ατόμων στο σπίτι σας μην αφαιρείτε το κάλυμμα του προϊόντος.



Το "θαυμαστικό" σημαίνει ότι πρέπει να δώσετε προσοχή σε αυτά τα χαρακτηριστικά. Πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά την επισυναπτόμενη βιβλιογραφία για να αποφύγετε προβλήματα λειτουργίας και συντήρησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, η συσκευή αυτή δεν πρέπει να εκτίθεται σε βροχή ή υγρασία και δεν πρέπει να τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα με υγρά, όπως βάζα πάνω στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, εισάγετε πλήρως την πλατιά λεπίδα του φως στην μεγάλη υποδοχή.

Φροντίδα του προϊόντος σας

Χρησιμοποιείτε μόνο πανί μικροϊνών για να καθαρίσετε το προϊόν.

Φροντίδα του περιβάλλοντος

Απόρριψη του παλιού προϊόντος και της μπαταρίας σας



Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Αυτό το σύμβολο σε ένα προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2013/56/ΕΕ, οι οποίες δεν μπορούν να απορριφθούν με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Μάθετε για το τοπικό σύστημα χωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και μπαταριών. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίψετε ποτέ το προϊόν και τις μπαταρίες με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων και των μπαταριών συμβάλλει στην αποφυγή των αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Αφαίρεση των μπαταριών μίας χρήσης

Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες μίας χρήσης, ανατρέξτε στην ενότητα εγκατάστασης μπαταριών.

Συμμόρφωση

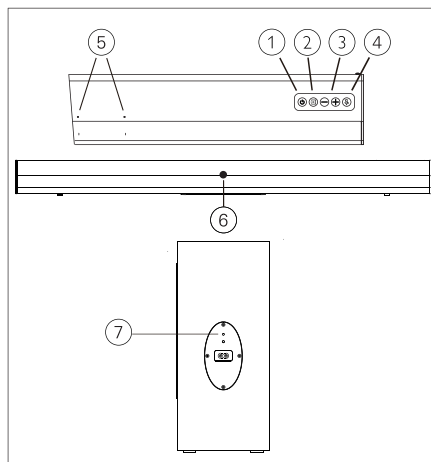
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ραδιοφωνικών παρεμβολών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Με την παρούσα, η MMD Hong Kong Holding Limited δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε τη δήλωση συμμόρφωσης στη διεύθυνση www.p4c.philips.com.

2 Μπάρα ήχου

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, καταχωρίστε τη Μπάρα ήχου στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

Κύρια μονάδα

Αυτή η ενότητα είναι επισκόπηση της κύριας μονάδας.



- ① Ανάβει τη Μπάρα ήχου ή είναι σε κατάσταση αναμονής.
- ② (SOURCE) Επιλέγει μια πηγή εισόδου για τη Μπάρα ήχου.
- ③ Ένταση ήχου +/- Αυξάνει ή μειώνει την ένταση ήχου.
- ④ Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη σίγαση του μικροφώνου.
- ⑤ **Μικρόφωνο**

⑥ Ένδειξη LED Μπάρας ήχου

ANAMMA:

- Την πρώτη φορά εμφανίζεται η ένδειξη led της προεπιλεγμένης πηγής εισόδου, στη συνέχεια μεταβαίνει στην τελευταία κατάσταση: π.χ. πηγή εισόδου, ένδειξη led, στάθμη έντασης ήχου και σίγαση ή κατάργηση σίγασης, μικροφώνου (Σημειώσεις: εάν δεν υπάρξει δραστηριότητα για 3 λεπτά, η ένδειξη led πηγής θα σβήσει αυτόματα).
- Αναμονή: Η ενδεικτική λυχνία LED πηγής ανάβει αχνά με κόκκινο χρώμα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΣΩΝ & ΠΡΙΜΩΝ:

- (εύρος στάθμης: -12~+12, προεπιλεγμένη στάθμη: 0)
- (ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ: ΕΑΝ η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ είναι πάνω από 0, θα ανάψουν οι τέσσερις λυχνίες led RGB από αριστερά προς δεξιά η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ είναι 0, καμία ένδειξη. Η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ είναι κάτω από 0, θα ανάψουν οι τέσσερις λυχνίες led RGB από δεξιά προς αριστερά.)



- Μία από τις τέσσερις λυχνίες RGB που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη από όταν η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ αλλάξει κατά +3/-3 σε 0,5 δευτερόλεπτα.



- Δύο από τα τέσσερα led RGB αναβούν όταν η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ αλλάξει + 6/-6 μέσα σε 0,5 δευτερόλεπτα. Το πρώτο LED θα παραμείνει αναμμένο και το δεύτερο LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένο.



- Τρεις από τις τέσσερις λυχνίες RGB led θα ανάψουν όταν η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ αλλάξει κατά +9/-9 σε 0,5 δευτερόλεπτα. Οι πρώτες δύο λυχνίες LED θα ανάψουν σταθερά, αλλά η τρίτη λυχνία LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη.



- Τέσσερις λυχνίες led RGB θα ανάψουν όταν η στάθμη των ΜΠΑΣΩΝ&ΠΡΙΜΩΝ αλλάξει κατά +12/-12 σε 0,5 δευτερόλεπτα. 3 LED θα παραμείνουν σταθερά αναμμένα, και το τέταρτο LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένο.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ BLUETOOTH:

- Λειτουργία ζεύξης: το μπλε led αναβοσβήνει γρήγορα
- Συνδεδεμένο: ανάβει σταθερά μπλε
- Αποσυνδεδεμένο: το μπλε led αναβοσβήνει αργά

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΙΓΑΣΗΣ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ:

- Σίγαση μικροφώνου: 4 πορτοκαλί RGB

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ AUX IN:

- AUX IN/Audio in :Ανάβει σταθερά πράσινο

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ OPTICAL IN:

- OPTICAL IN: Ανάβει σταθερά με μοβ χρώμα

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ HDMI IN:

- HDMI ARC: Ανάβει σταθερά με γαλάζιο χρώμα

ΣΙΓΑΣΗ ΕΝΤΑΣΗΣ ΗΧΟΥ:

- Πατήστε το πλήκτρο σίγασης έντασης ήχου στο τηλεχειριστήριο, το led θα αλλάξει σε λευκό χρώμα (ο ήχος συνεχίζει να είναι σε σίγαση όταν αλλάζει σε άλλη πηγή). Πατήστε ξανά το πλήκτρο σίγασης έντασης ήχου, το led θα αλλάξει στην τρέχουσα πηγή.

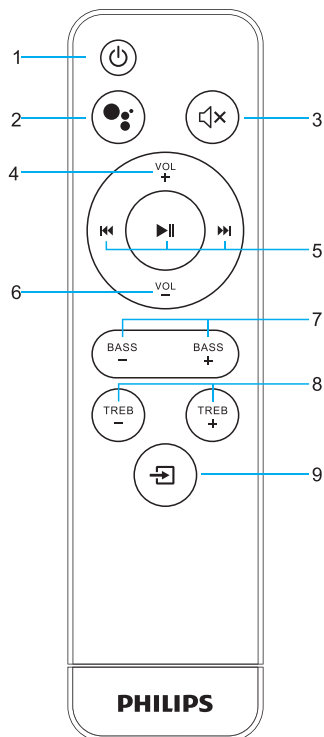
ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΒΟΗΘΟΥ GOOGLE

- Ενίσχυση συστήματος: 4RGB LED αναβοσβήνουν αργά με λευκό χρώμα.
- Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις: 4RGB LEDs αναβοσβήνουν κάθε 0,5 δευτερόλεπτα με λευκό χρώμα.
- Αναμονή ενεργοποίησης μηχανισμού hotword: 4RGB led σβήνουν.
- Hotword ενεργοποιήθηκε: ανατρέξτε στη διεπαφή κινουμένων σχεδίων του Βοηθού Google.
- Κατά τη διάρκεια αναφώνησης φωνητικών εντολών: ανατρέξτε στη διεπαφή κινουμένων σχεδίων του Βοηθού Google.
- Αποτέλεσμα επεξεργασίας φωνητικής εντολής: ανατρέξτε στη διεπαφή κινουμένων σχεδίων του Βοηθού Google.
- Αποτέλεσμα φωνητικής εντολής: ανατρέξτε στη διεπαφή κινουμένων σχεδίων του Βοηθού Google.
- Η εντολή έληξε: 4 λυχνίες led RGB αναβοσβήνουν γρήγορα 3 φορές. Αναβάθμιση λογισμικού: 4RGB led αναβοσβήνουν όλα αργά με λευκό χρώμα.
- Έχει φτάσει στη μέγιστη στάθμη έντασης ήχου: 4RGB αναβοσβήνουν όλα γρήγορα δύο φορές.

⑦ Ένδειξη LED Υπογούφερ

- Λειτουργία ζεύξης: κόκκινο led
- Γρήγορη σύνδεση: ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα

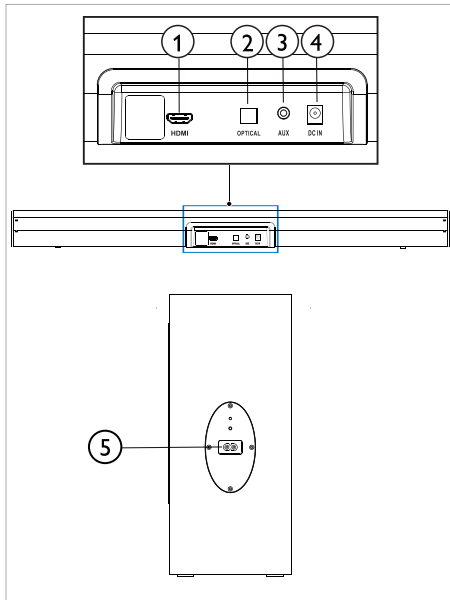
Τηλεχειριστήριο



1. **Πλήκτρο**
Εναλλαγή της μονάδας μεταξύ της λειτουργίας **ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ** και **ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ**.
2. Πιέστε για να μιλήσετε.
Πατήστε για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "πατήστε για να μιλήσετε".
3. **Πλήκτρο**
Απομονώνει ή επαναφέρει τον ήχο στη μονάδα.
4. Πλήκτρο **Ένταση ήχου +**
Αυξάνει την ένταση ήχου.
5. **Πλήκτρο**
Πιέστε σύντομα για να ελέγξετε την αναπαραγωγή μουσικής: προηγούμενο, κομμάτι, παύση / αναπαραγωγή, επόμενο κομμάτι.
6. Πλήκτρο **Ένταση ήχου -**
Μειώνει την ένταση ήχου.
7. **BASS** Πλήκτρο
Αυξάνει ή μειώνει την ένταση των μπάσων.
8. **TREBLE** Πλήκτρο
Αυξάνει ή μειώνει την ένταση των πρίμων.
9. **SOURCE** Πλήκτρο
Πατήστε σύντομα για να αλλάξετε πηγή: HDMI, BLUETOOTH, OPTICAL, AUX

Υποδοχές σύνδεσης

Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει μια επισκόπηση των συνδέσεων που είναι διαθέσιμες στη Μπάρα ήχου.



- ① **HDMI**
HDMI (ARC) Για τη σύνδεση στο HDMI ARC στην τηλεόραση.
- ② **OPTICAL**
Για τη σύνδεση οπτικής εξόδου ήχου στην τηλεόραση ή σε μια ψηφιακή συσκευή.
- ③ **AUX**
Αναλογική είσοδος ήχου, για παράδειγμα, συσκευή αναπαραγωγής MP3 (στερεοφωνικό 3,5 mm).
- ④ **DC IN**
Συνδέστε τη Μπάρα ήχου στην παροχή ρεύματος.
- ⑤ **AC IN**
Συνδέστε το υπογούφερ στην παροχή ρεύματος.

3 Σύνδεση

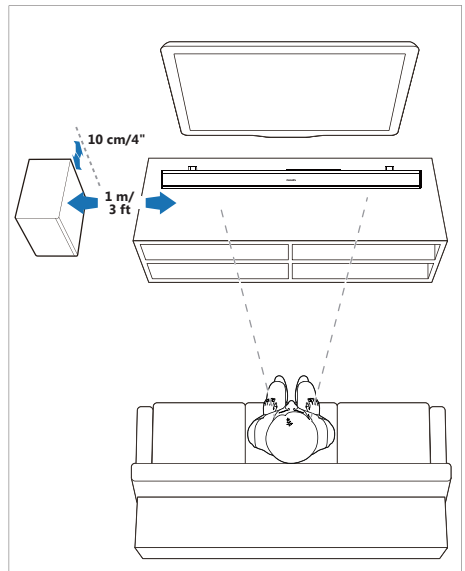
Αυτή η ενότητα σας βοηθά να συνδέσετε τη Μπάρα ήχου σε μια τηλεόραση και άλλες συσκευές.
Για πληροφορίες σχετικά με τις βασικές συνδέσεις της Μπάρας ήχου και των αξεσουάρ της, ανατρέξτε στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης.

Σημείωση

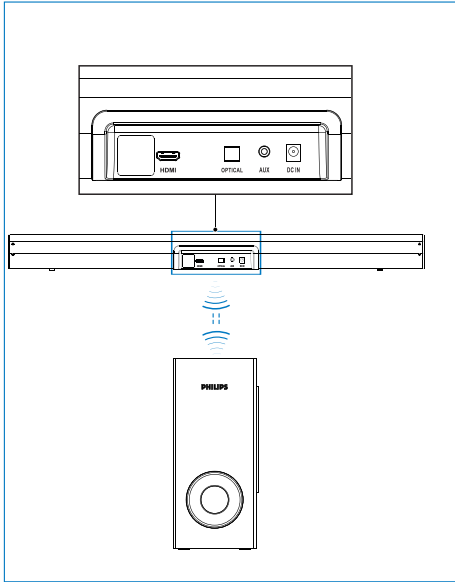
- Για τις ενδείξεις τιμών και τροφοδοσία, ανατρέξτε στην πινακίδα στο πίσω ή το κάτω μέρος του προϊόντος.
- Πριν κάνετε ή αλλάξετε τυχόν συνδέσεις, βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές έχουν αποσυνδεθεί από την πρίζα.

Τοποθέτηση

Τοποθετήστε τη Μπάρα ήχου και το υπογούφερ όπως φαίνεται παρακάτω.



Σύνδεση Μπάρας ήχου και του Υπογούφερ



- Η Μπάρα ήχου και το υπογούφερ συνδέονται χρησιμοποιώντας τις προεπιλεγμένες εργοστασιακές ρυθμίσεις κατά την εκκίνηση της μονάδας. Θα συνδεθούν αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα. Εάν δεν συνδεθούν μέσα σε 10 δευτερόλεπτα, η κόκκινη λυχνία του υπογούφερ θα αρχίσει να αναβοσβήνει αργά μέχρι να συνδεθούν.
- Εάν το υπογούφερ και η μπάρα ήχου αποσυνδεθούν για οποιονδήποτε λόγο (απώλεια ισχύος, κ.λπ.), θα προσπαθήσουν να συνδεθούν ξανά αυτόματα. Εάν δεν συνδεθούν, προσπαθήστε να κάνετε χειροκίνητη ζεύξη.
- Όταν η Μπάρα ήχου είναι σε κατάσταση αναμονής, μετά από 1 λεπτό, το υπογούφερ θα μεταβεί και αυτό στην κατάσταση αναμονής και η ενδεικτική λυχνία θα σβήσει.

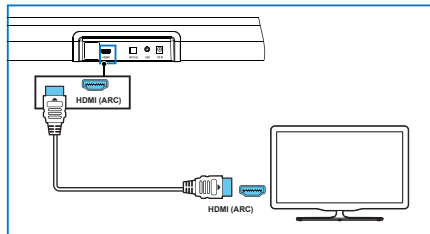
Χειροκίνητη ζεύξη του Υπογούφερ

- Αν το υπογούφερ δεν μπορεί να συνδεθεί αυτόματα στο ηχείο, ο χρήστης μπορεί να κάνει ζεύξη χειροκίνητα ακολουθώντας την παρακάτω διαδικασία.
Πατήστε το πλήκτρο source και το πλήκτρα vol + (αύξησης έντασης ήχου) ταυτόχρονα στην μπάρα ήχου για 3 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ζεύξης στο υπογούφερ για 3 δευτερόλεπτα. Η λυχνία LED της Μπάρας ήχου και η κόκκινη λυχνία led του υπογούφερ θα αναβοσβήσουν γρήγορα, μέχρι να γίνει ζεύξη μεταξύ τους. Μετά τη σύνδεση, η ενδεικτική λυχνία θα παραμείνει αναμμένη.

Σύνδεση ήχου από την τηλεόραση και άλλες συσκευές

Επιλογή 1: Σύνδεση ήχου μέσω καλωδίου HDMI

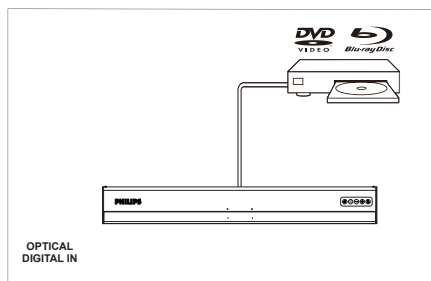
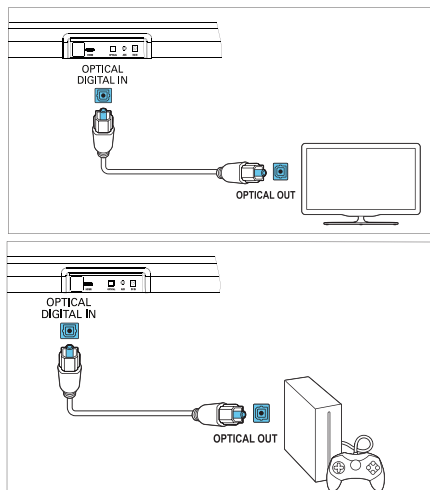
Καλύτερη ποιότητα ήχου



- 1 Χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο HDMI συνδέστε την υποδοχή **HDMI** στη Μπάρα ήχου στην υποδοχή **HDMI OUT** ή σε άλλη συσκευή.

Επιλογή 2: Σύνδεση ήχου μέσω ψηφιακού οπτικού καλωδίου

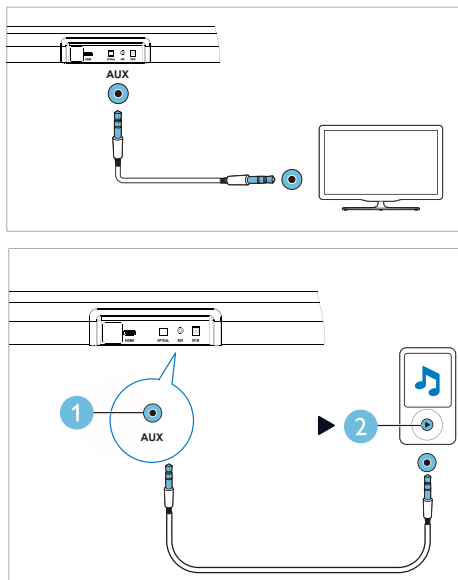
Καλύτερη ποιότητα ήχου



- 1 Χρησιμοποιώντας οπτικό καλώδιο, συνδέστε την υποδοχή **OPTICAL** στη Μπάρα ήχου στην υποδοχή **OPTICAL OUT** της τηλεόρασης ή άλλης συσκευής.
 - Η ψηφιακή οπτική υποδοχή μπορεί να φέρει την ένδειξη **SPDIF** ή **SPDIF OUT**.

Επιλογή 3: Σύνδεση ήχου μέσω στερεοφωνικού καλωδίου ήχου 3,5 mm

Κανονική ποιότητα ήχου



- 1 Χρησιμοποιώντας ένα στερεοφωνικό καλώδιο ήχου 3,5 mm, συνδέστε την υποδοχή **AUX** στη Μπάρα ήχου στην υποδοχή **AUX** στην τηλεόραση ή σε άλλη συσκευή.

4 Χρήση της Μπάρας ήχου

Αυτή η ενότητα σας βοηθά να χρησιμοποιήσετε τη Μπάρα ήχου για αναπαραγωγή ήχου από συνδεδεμένες συσκευές.

Πριν ξεκινήσετε

- Κάντε τις απαραίτητες συνδέσεις που περιγράφονται στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης ή κατεβάστε το εγχειρίδιο χρήστη από τη διεύθυνση www.philips.com/support.
- Αλλάξτε τη Μπάρα ήχου στη σωστή πηγή για άλλες συσκευές.

Ρύθμιση έντασης ήχου

- 1 Πατήστε το πλήκτρο +/- (Ένταση ήχου) για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση ήχου.

- Για να απομονώσετε τον ήχο, πατήστε το πλήκτρο **16**.
- Για να επαναφέρετε τον ήχο, πατήστε το πλήκτρο **16** ξανά ή πατήστε το πλήκτρο +/- (Ένταση ήχου).

Στάθμη Έντασης ήχου:



- Μία από τις τέσσερις λυχνίες RGB που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη από όταν η ένταση ήχου αυξηθεί κατά 25% σε 0,5 δευτερόλεπτα.



- Δύο από τις τέσσερις λυχνίες RGB led θα ανάψουν όταν η στάθμη της έντασης ήχου αυξηθεί κατά 50% σε 0,5 δευτερόλεπτα. Η πρώτη λυχνία LED θα ανάψει σταθερά, αλλά η δεύτερη λυχνία LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη.



- Τρεις από τις τέσσερις λυχνίες RGB led θα ανάψουν όταν η στάθμη της έντασης ήχου αυξηθεί κατά 75% σε 0,5 δευτερόλεπτα. Οι πρώτες δύο λυχνίες LED θα ανάψουν σταθερά, αλλά η τρίτη λυχνία LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη.



- Τέσσερις λυχνίες RGB led θα ανάψουν όταν η στάθμη της έντασης ήχου αυξηθεί στη μέγιστη σε 0,5 δευτερόλεπτα. Τρεις λυχνίες LED θα ανάψουν σταθερά, αλλά η τέταρτη λυχνία LED που ανάβει αχνά θα ανάψει σταθερά και θα παραμείνει αναμμένη.

Αναπαραγωγή MP3

Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 για αναπαραγωγή αρχείων ήχου ή της μουσικής σας.

Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή αναπαραγωγής MP3.
- Ένα στερεοφωνικό καλώδιο ήχου 3,5 mm.

- 1 Χρησιμοποιώντας το στερεοφωνικό καλώδιο ήχου 3,5 mm, συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 στην υποδοχή **AUX** της Μπάρας ήχου.
- 2 Πατήστε **16** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε λειτουργία **AUX**.
- 3 Πατήστε τα πλήκτρα της συσκευής αναπαραγωγής MP3 για να επιλέξετε και να αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική.

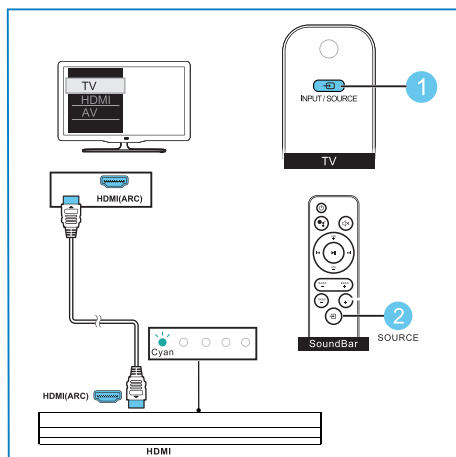
Αναπαραγωγή τηλεόρασης

Συνδέστε την τηλεόρασή σας για αναπαραγωγή αρχείων ήχου ή της μουσικής σας.

Τι χρειάζεστε

- Μια τηλεόραση με υποδοχή HDMI.
- Καλώδιο ήχου HDMI.

- 1 Χρησιμοποιώντας καλώδιο HDMI, συνδέστε την τηλεόραση στην υποδοχή HDMI της Μπάρας ήχου
- 2 Πατήστε INPUT/SOURCE στο τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης για να επιλέξετε λειτουργία HDMI.
- 3 Πατήστε SOURCE στο τηλεχειριστήριο της Μπάρας ήχου για να επιλέξετε λειτουργία HDMI.



Αναπαραγωγή ήχου μέσω Bluetooth

Χρησιμοποιώντας Bluetooth, μπορείτε να συνδέσετε τη Μπάρα ήχου με τη συσκευή Bluetooth (όπως iPad, iPhone, iPod touch, τηλέφωνο Android ή φορητό υπολογιστή) και να ακούσετε τα αρχεία ήχου που είναι αποθηκευμένα στη συσκευή μέσω των ηχείων της Μπάρας ήχου.

Τι χρειάζεστε

- Μια συσκευή Bluetooth, η οποία υποστηρίζει το προφίλ Bluetooth A2DP και AVRCP και έκδοση Bluetooth 5.0
- Το εύρος λειτουργίας μεταξύ της Μπάρας ήχου και μιας συσκευής Bluetooth είναι περίπου 4 μέτρα (13 πόδια).

- 1 Πατήστε  στο τηλεχειριστήριο για να μεταβεί η Μπάρα ήχου στη λειτουργία **Bluetooth**.
↳ Η ένδειξη της Μπάρας ήχου αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
- 2 Στη συσκευή Bluetooth, ενεργοποιήστε το Bluetooth, αναζητήστε και επιλέξτε **Philips TAPB405** για να ξεκινήσετε τη σύνδεση (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής Bluetooth σχετικά με τον τρόπο ενεργοποίησης του Bluetooth).
↳ Κατά τη σύνδεση, η ένδειξη της Μπάρας ήχου αναβοσβήνει με μπλε χρώμα.
- 3 Περιμένετε έως ότου η ένδειξη της Μπάρας ήχου να ανάβει σταθερά μπλε.
- ↳ Εάν η σύνδεση αποτύχει, η ένδειξη θα αναβοσβήνει συνεχώς με χαμηλότερο ρυθμό.
- 4 Επιλέξτε και αναπαραγάγετε αρχεία ήχου ή μουσική στη συσκευή Bluetooth.
 - Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, εάν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, η αναπαραγωγή μουσικής θα σταματήσει.
 - Εάν η συσκευή Bluetooth υποστηρίζει προφίλ AVRCP, μπορείτε να πατήσετε στο τηλεχειριστήριο  /  για να μεταβείτε σε ένα κομμάτι ή να πατήσετε  για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.
- 5 Για έξοδο από το Bluetooth, επιλέξτε άλλη πηγή.
 - Όταν μεταβείτε στη λειτουργία Bluetooth, η σύνδεση Bluetooth παραμένει ενεργή.



Σημείωση

- Η ροή μουσικής μπορεί να διακοπεί από εμπόδια μεταξύ της συσκευής και της Μπάρας ήχου, όπως τοίχο, μεταλλικό περίβλημα που καλύπτει τη συσκευή ή άλλες συσκευές που βρίσκονται κοντά, οι οποίες λειτουργούν στην ίδια συχνότητα.
- Εάν θέλετε να συνδέσετε τη Μπάρα ήχου σε άλλη συσκευή Bluetooth, πατήστε το πλήκτρο  στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη λειτουργία Bluetooth και κρατήστε το πατημένο  για να αποσυνδέσετε τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth.

Φωνητικός βοηθός Google

Απλά ξεκινήστε λέγοντας "ΟΚ Google", και στη συνέχεια ρωτήστε ή ζητήστε να κάνει κάτι, όπως:

"Πάξε μουσική τζαζ"

"Ανέβασε την ένταση ήχου"

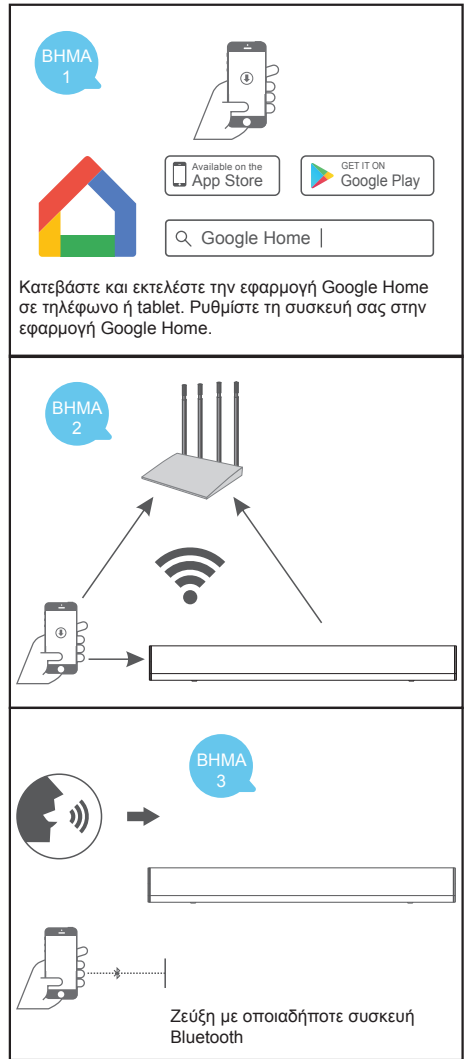
"Ρύθμισε ένα χρονόμετρο 13 λεπτά για την πίτσα"

"Χρειάζεται να πάρω ομπρέλα σήμερα;"

Google Chromecast Built-in

Ακολουθήστε τα παρακάτω τρία βήματα για να απολαύσετε αυτή τη λειτουργία:

1. Συνδέστε ένα τηλέφωνο ή tablet στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με το ηχείο σας, χρησιμοποιώντας την εφαρμογή Google Home.
2. Κάντε μετάδοση podcast, μουσικής και πολλών άλλων με 100+ εφαρμογές Chromecast. Πατήστε το πλήκτρο Μετάδοσης σε μια εφαρμογή Chromecast για αναπαραγωγή.
3. Πατήστε το πλήκτρο Μετάδοσης σε μια εφαρμογή Chromecast για αναπαραγωγή μουσικής στο ηχείο σας.

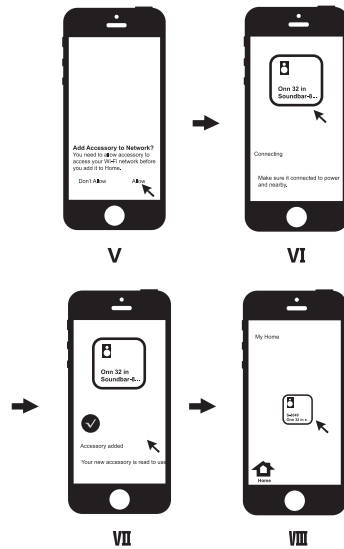
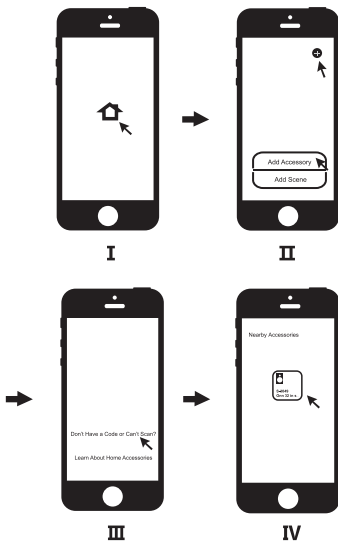


AirPlay 2

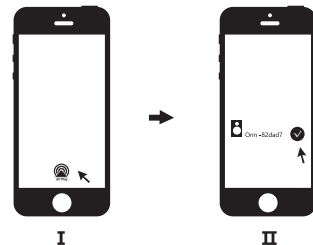
Για να ελέγξετε αυτό το ηχείο AirPlay 2, απαιτείται iOS 11.4 ή νεότερη έκδοση στη συσκευή σας.

Ρυθμίστε τη συσκευή σας με την εφαρμογή Apple Home, στο iPhone ή στο iPad σας

1. Συνδέστε τη συσκευή iOS σας στο WiFi.
 2. Ακολουθήστε τη διαδικασία ρύθμισης παραμέτρων της εφαρμογής Apple Home.
- I Ανοίξτε την εφαρμογή Apple Home.
 - II Κάντε κλικ στο εικονίδιο "+", επιλέξτε "Προσθήκη εξαρτήματος".
 - III Κάντε κλικ στο κουμπί "Δεν έχω κωδικό ή δεν είναι δυνατή η σάρωση".
 - IV Αναζητήστε τη συσκευή και όταν εντοπίσετε τη συσκευή, κάντε κλικ στο όνομά της.
 - V Όταν εμφανιστεί η επιλογή "Προσθήκη εξαρτήματος στο δίκτυο", κάντε κλικ στην επιλογή "Να επιτραπεί".
 - VI Αναμονή σύνδεσης δικτύου.
 - VII Μετά την επιτυχή δικτύωση, θα προστεθεί το αξεσουάρ.
 - VIII Μεταβείτε στην Αρχική σελίδα. Θα δείτε εκεί τη νέα συσκευή που προσθέσατε.



3. Όταν η Μπάρα ήχου συνδεθεί στο δίκτυο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το AirPlay για να αναπαραγάγετε μουσική στη Μπάρα ήχου:
- I Επιλέξτε ένα πρόγραμμα αναπαραγωγής μουσικής, όπως την εφαρμογή μουσικής Apple, και κάντε κλικ στο εικονίδιο AirPlay.
 - II Επιλέξτε το όνομα της συσκευής και κάντε κλικ για σύνδεση. Μπορείτε να ελέγξετε την αναπαραγωγή κατά τη μετάδοση, όπως την αύξηση/μείωση της έντασης ήχου, αναπαραγωγή/παύση μουσικής, προηγούμενο/επόμενο κομμάτι, κ.λπ.



Η χρήση του σήματος "Works with Apple" σημαίνει ότι ένα εξάρτημα έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί ειδικά με την τεχνολογία που προσδιορίζεται στο σήμα και έχει πιστοποιηθεί από τον προγραμματιστή ότι πληροί τα πρότυπα απόδοσης της Apple.

Εφαρμογή εργοστασιακών ρυθμίσεων

Όταν το ηχείο είναι αναμμένο, πατήστε ταυτόχρονα τα πλήκτρα VOL- και VOL+ για 15 δευτερόλεπτα. Το ηχείο θα σβήσει και θα γίνει επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

5 Στήριξη σε τοίχο

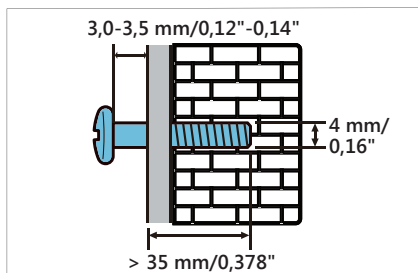


Σημείωση

- Η ακατάλληλη τοποθέτηση σε τοίχο μπορεί να προκαλέσει ατύχημα, τραυματισμό ή ζημιά. Αν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών στη χώρα σας.
- Πριν την τοποθέτηση στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος μπορεί να αντέξει το βάρος της Μπάρας ήχου.

Μήκος/διάμετρος βίδας

Ανάλογα με τη μέθοδο τοποθέτησης στον τοίχο της Μπάρας ήχου, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε βίδες κατάλληλου μήκους και διαμέτρου.



Δείτε την εικόνα στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης σχετικά με τον τρόπο τοποθέτησης της Μπάρας ήχου στον τοίχο.

- 1) Ανοίξτε δύο τρύπες στον τοίχο.
- 2) Ασφαλίστε τους πείρους και τις βίδες στις οπές.
- 3) Κρεμάστε τη Μπάρα ήχου στις βίδες στερέωσης.

6 Προδιαγραφές προϊόντος



Σημείωση

- Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση.

Ενισχυτής

- Συνολική ισχύς εξόδου RMS: 120 W RMS (+/- 0,5 dB, 1%THD)
- Συχνότητα απόκρισης: 50 Hz-20 kHz / - 6 dB
- Αναλογία σήματος προς θόρυβο: > 88 dB (CCIR) / (A-σταθμισμένο)
- Συνολική αρμονική παραμόρφωση: < 1 %
- Ευαισθησία εισόδου:
 - LINE IN: 500 mV +/- 50 mV

Ήχος

- S/PDIF Ψηφιακή είσοδος ήχου:
 - Οπτική: TOSLINK
- Συχνότητα δείγματος:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Σταθερός ρυθμός μετάδοσης bit:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps

Bluetooth

- Προφίλ Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Έκδοση Bluetooth: 4.2
- Μπάντα συχνοτήτων/Ισχύς εξόδου: 2402 - 2480 MHz / ≤12 dBm

Κύρια μονάδα

Μπάρα ήχου

- Τροφοδοσία: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Κατανάλωση ενέργειας: 18 V/2 A
- Κατανάλωση ενέργειας στη λειτουργία αναμονής: ≤ 2,5 W
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 800 x 67,5 x 107 mm
- Βάρος: 2,09 kg
- **Ενσωματωμένα ηχεία:** 2 x πλήρους εμβέλειας (57 mm/2,25", 6 ohm) 2 x tweeter (19,05 mm/0,75", 6 ohm)

Υπογούφερ

- Τροφοδοσία: 100-240 V~, 50/60 Hz
- Κατανάλωση ενέργειας: 60 W
- Κατανάλωση ενέργειας στη λειτουργία αναμονής: ≤ 2 W
- Διαστάσεις (Π x Υ x Β): 300 x 343 x 150 mm
- Βάρος: 5,08 kg
- **Ενσωματωμένα ηχεία:** 1 x συχνότητα (133 mm/5,25", 4 ohm)

Μπαταρίες τηλεχειριστηρίου

- 2 x AAA-R03-1,5 V

Το TAPB405 συμμορφώνεται με την ενεργειακή νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το TAPB405 συμμορφώνεται με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1275/2008 και (ΕΕ) αριθ. 801/2013 της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ως δικτυωμένος εξοπλισμός με υψηλή διαθεσιμότητα δικτύου (εξοπλισμός HiNA και εξοπλισμός με λειτουργικότητα HiNA).

Κατανάλωση ενέργειας

Αναμονή: Μη διαθ.

Αναμονή δικτύου: Μη διαθ.

Ενεργή αναμονή*: 3 W

*** Ενεργή αναμονή:** Το TAPB405 είναι συνδεδεμένο σε ασύρματο δίκτυο αλλά δεν παρέχει ενεργές λειτουργίες ήχου.

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων



Προειδοποίηση

- Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην αφαιρείτε το περίβλημα του προϊόντος.

Για να διατηρήσετε την ισχύ της εγγύησης, μην προσπαθήσετε ποτέ να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας.

Εάν έχετε προβλήματα με τη χρήση αυτού του προϊόντος, ελέγξτε τα παρακάτω πριν ζητήσετε επισκευή.

Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, μπορείτε να λάβετε υποστήριξη στη διεύθυνση www.philips.com/support.

Κύρια μονάδα

Τα πλήκτρα της Μπάρας ήχου δεν λειτουργούν.+

- Αποσυνδέστε τη Μπάρα ήχου από το ρεύμα για λίγα λεπτά και, στη συνέχεια, επανασυνδέστε τη.

Ήχος

Δεν ακούγεται ήχος από ηχεία της Μπάρας ήχου.

- Συνδέστε το καλώδιο ήχου από τη Μπάρα ήχου στην τηλεόραση ή σε άλλες συσκευές.
- Επαναφέρετε τη Μπάρα ήχου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.
- Στο τηλεχειριστήριο, επιλέξτε τη σωστή είσοδο ήχου.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει απομονωθεί ο ήχος στη Μπάρα ήχου.

Παραμορφωμένος ήχος ή ηχώ.

- Εάν αναπαράγετε ήχο από την τηλεόραση μέσω της Μπάρας ήχου, βεβαιωθείτε ότι δεν έχει απομονωθεί ο ήχος στην τηλεόραση.

Bluetooth

Μια συσκευή δεν μπορεί να συνδεθεί με τη Μπάρα ήχου.

- Η συσκευή δεν υποστηρίζει τα συμβατά προφίλ που απαιτούνται για τη Μπάρα ήχου.
- Δεν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής για τον τρόπο ενεργοποίησης της λειτουργίας.
- Η συσκευή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη. Συνδέστε τη συσκευή σωστά. (Δείτε 'Αναπαράγωγή ήχου μέσω Bluetooth' στη σελίδα 10)
- Η Μπάρα ήχου είναι ήδη συνδεδεμένη με άλλη συσκευή Bluetooth. Αποσυνδέστε τη συνδεδεμένη συσκευή και δοκιμάστε ξανά.

Η ποιότητα του ήχου από μια συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth είναι κακή.

- Η λήψη Bluetooth είναι κακή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στη Μπάρα ήχου ή αφαιρέστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της συσκευής και της Μπάρας ήχου.

Η συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth συνδέεται και αποσυνδέεται συνέχεια.

- Η λήψη Bluetooth είναι κακή. Μετακινήστε τη συσκευή πιο κοντά στη Μπάρα ήχου ή αφαιρέστε τυχόν εμπόδια μεταξύ της συσκευής και της Μπάρας ήχου.
- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Wi-Fi της συσκευής Bluetooth για να αποφύγετε παρεμβολές.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, η σύνδεση Bluetooth μπορεί να απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία της Μπάρας ήχου.



Το λεκτικό σήμα Bluetooth® και τα λογότυπα είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc.

Οι ονομασίες Google, Google Home, Google Play, Chromecast built-in και άλλα σχετικά σήματα και λογότυπα είναι εμπορικά σήματα της Google LLC. Κατασκευάζεται με άδεια της Dolby Laboratories. Οι ονομασίες Dolby, Dolby Audio, και το σύμβολο διπλού D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

Οι ονομασίες Apple και AirPlay είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρημένα στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Τα εμπορικά σήματα HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface και το λογότυπο HDMI είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της HDMI Licensing Administrator, Inc. στις Ηνωμένες Πολιτείες και σε άλλες χώρες.

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Η ονομασία Philips και το έμβλημα της ασπίδας Philips είναι καταχωρημένα εμπορικά σήματα της Koninklijke Philips N.V. και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Το προϊόν αυτό έχει κατασκευαστεί και πωλείται υπό την ευθύνη της MMD Hong Kong Holding Limited ή μίας από τις θυγατρικές της και η MMD Hong Kong Holding Limited είναι ο πάροχος εγγύησης του προϊόντος.

